DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Quetschgefahr: Verwenden Sie Wagenheber nur für die vorgesehenen Fahrzeugtypen und achten Sie darauf, dass der Wagenheber auf einer stabilen, ebenen Fläche steht. Sichern Sie das Fahrzeug zusätzlich mit Unterstellböcken. Tragen Sie Handschuhe, um sich vor Quetschungen zu schützen.

EN Crush hazard: Only use a jack for the intended vehicle types and make sure that the jack is placed on a stable, even surface. Additionally secure the vehicle with axle stands. Wear gloves to protect yourself from being crushed.

FR Risque d'écrasement : n'utilisez des crics que pour les types de véhicules prévus et veillez à ce que le cric soit placé sur une surface stable et plane. Sécurisez en outre le véhicule à l'aide de cales. Portez des gants pour vous protéger contre les risques d'écrasement.

ES Peligro de aplastamiento: Utilice únicamente gatos para el tipo de vehículo previsto y asegúrese de que el gato está colocado sobre una superficie estable y nivelada. Asegure además el vehículo con caballetes. Utilice guantes para protegerse de lesiones por aplastamiento.

IT Rischio di schiacciamento: utilizzare i martinetti solo per i tipi di veicoli previsti e assicurarsi che il martinetto sia posizionato su una superficie stabile e piana. Inoltre, fissate il veicolo con dei cavalletti. Indossare guanti per proteggersi dalle lesioni da schiacciamento.

CZ Riziko rozdrcení: Používejte zvedáky pouze pro určené typy vozidel a zajistěte, aby byl zvedák umístěn na stabilním, rovném povrchu. Vozidlo navíc zajistěte pomocí stojanů na zvedáky. Používejte rukavice, abyste se chránili před poraněním způsobeným rozdrcením.

DA Risiko for knusning: Brug kun donkrafte til de tiltænkte køretøjstyper, og sørg for, at donkraften er placeret på en stabil, jævn overflade. Fastgør desuden køretøjet med støtteben. Brug handsker for at beskytte dig mod klemningsskader.

FI Puristumisvaara: Käytä tunkkeja vain tarkoitetulle ajoneuvotyypille ja varmista, että tunkki on sijoitettu vakaalle, tasaiselle alustalle. Kiinnitä ajoneuvo lisäksi tunkilla. Käytä käsineitä suojautuaksesi puristumisvammoilta.

HR Opasnost od prignječenja: Koristite samo dizalice za predviđene tipove vozila i osigurajte da je dizalica na stabilnoj, ravnoj površini. Vozilo dodatno osigurajte stalcima za dizalice. Nosite rukavice kako biste se zaštitili od modrica.

HU Összetörés veszélye: Csak a tervezett járműtípusokhoz való emelőket használja, és gondoskodjon arról, hogy az emelő stabil, sík felületen álljon. Emellett rögzítse a járművet emelőállványokkal. Viseljen kesztyűt, hogy megvédje magát az összenyomódási sérülésektől.

NL Gevaar voor beknelling: Gebruik alleen krikken voor de beoogde voertuigtypen en zorg ervoor dat de krik op een stabiele, vlakke ondergrond staat. Zet het voertuig bovendien vast met kriksteunen. Draag handschoenen om uzelf te beschermen tegen beknelling.

PL Ryzyko zmiażdżenia: Podnośników należy używać wyłącznie w pojazdach przeznaczonych do tego celu i upewnić się, że podnośnik jest ustawiony na stabilnej, równej powierzchni. Dodatkowo należy zabezpieczyć pojazd za pomocą stojaków. Należy nosić rękawice w celu ochrony przed zmiażdżeniem.

RO Risc de strivire: Utilizați cricurile numai pentru tipurile de vehicule prevăzute și asigurați-vă că cricul este poziționat pe o suprafață stabilă, plană. În plus, fixați vehiculul cu suporturi pentru cric. Purtați mănuși pentru a vă proteja de rănile prin strivire.

SV Risk för klämning: Använd endast domkrafter för avsedda fordonstyper och se till att domkraften är placerad på ett stabilt och jämnt underlag. Säkra dessutom fordonet med domkraftsstöd. Använd handskar för att skydda dig mot klämskador.

PT Risco de esmagamento: Utilize apenas macacos para os tipos de veículos previstos e certifique-se de que o macaco está colocado numa superfície estável e nivelada. Além disso, fixar o veículo com suportes de macaco. Usar luvas para se proteger de lesões por esmagamento.

SR Опасност од пригњечења: Дизалице користите само за предвиђене типове возила и уверите се да је дизалица на стабилној, равној површини. Додатно осигурајте возило помоћу дизалица. Носите рукавице да бисте се заштитили од модрица.